

CERTIFICATE



ISO 50001:2018

DEKRA Certification GmbH hereby certifies that the organization

Tokai COBEX GmbH

Scope of certification:

Design, production, sales, service of cathode blocks, carbon electrodes, blast furnace linings, pastes and glues.

Certified location:

Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Germany

(further locations see annex)

has established and maintains an energy management system according to the above mentioned standard. The conformity was adduced with audit report no. W-A593218/B2/ISO50001.

Certificate registration no.:	180618019/3	Certificate valid from:	26.12.2021
Validity of previous certificate:	25.12.2021	Certificate valid to:	25.12.2024

Language translation

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. Nagel".

Dr. Gerhard Nagel
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021

DEKRA Certification GmbH * Handwerkstraße 15 * D-70565 Stuttgart * www.dekra.de/audits



Annex to the Certificate No. 180618019/3

valid from 26.12.2021 to 25.12.2024

The following locations / companies belong to the certificate above:

	Headquarter	Certified location	Scope of certification
	Tokai COBEX GmbH	Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Germany	See page 1
	at the following locations / at the companies at the following locations		Scope of certification
1.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul.Węgierska 188 33-300 Nowy Sącz, Poland	Design, production, sales, service of cathode blocks, carbon electrodes, blast furnace linings.
2.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul.Piastowska 29 47-400 Racibórz, Poland	Design, production, sales, service of cathode blocks, blast furnace linings, pastes and glues.


Dr. Gerhard Nagel
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021



CERTYFIKAT



ISO 50001:2018

DEKRA Certification GmbH niniejszym potwierdza, że przedsiębiorstwo

Tokai COBEX GmbH

zakres certyfikacji:

Projektowanie, produkcja, sprzedaż, serwis bloków katodowych, elektrod węglowych, wyłożeń wielkopiecowych, past i klejów

certyfikowana siedziba:

Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Niemcy

(pozostałe lokalizacje patrz załącznik)

Wdrożyło i utrzymuje system zarządzania energią zgodnie z wspomnianą powyżej normą. Wynik auditu udokumentowano w raporcie numer W-A593218/B2/ISO50001.

Nr rejestracyjny certyfikatu:	180618019/3	Certyfikat ważny od:	26.12.2021
Ważność poprzedniego certyfikatu:	25.12.2021	Certyfikat ważny do:	25.12.2024


DEKRA Certification GmbH
Stuttgart, Handwerkstraße 15

Dr. Gerhard Nagel
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021

DEKRA Certification GmbH * Handwerkstraße 15 * D-70565 Stuttgart * www.dekra.de/audits



Załącznik do certyfikatu nr 180618019/3

ważny od 26.12.2021 do 25.12.2024

Powyższym certyfikatem / objęte są następujące lokalizacje:

	Centrala	certyfikowana siedziba	zakres certyfikacji
	Tokai COBEX GmbH	Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Niemcy	Patrz strona 1
	w następujących miejscach / z firmami w następujących lokalizacjach		zakres certyfikacji
1.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul.Węgierska 188 33-300 Nowy Sącz, Polska	Projektowanie, produkcja, sprzedaż, serwis bloków katodowych, elektrod węglowych, wyłożeń wielkopiecowych
2.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul.Piastowska 29 47-400 Racibórz, Polska	Projektowanie, produkcja, sprzedaż, serwis bloków katodowych, wyłożeń wielkopiecowych, past i klejów


Dr. Gerhard Nagel
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021



ZERTIFIKAT



ISO 50001:2018

DEKRA Certification GmbH bescheinigt hiermit, dass die Organisation

Tokai COBEX GmbH

Zertifizierter Bereich:

Entwicklung, Produktion, Verkauf, Service von Kathodenblöcken, Kohlenstoffelektroden, Hochöfen, Pasten und Klebstoffen.

Zertifizierter Standort:

Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Deutschland

(weitere Standorte siehe Anhang)

ein Energiemanagementsystem entsprechend der oben genannten Norm eingeführt hat und aufrechterhält. Der Nachweis wurde mit Auditbericht-Nr. W-A593218/B2/ISO50001 erbracht.

Zertifikats Registrier-Nr.:	180618019/3	Zertifikat gültig vom:	26.12.2021
Gültigkeit vorheriges Zertifikat:	25.12.2021	Zertifikat gültig bis:	25.12.2024

Sprachübersetzung


Dr. Gerhard Nagel

DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021

DEKRA Certification GmbH * Handwerkstraße 15 * D-70565 Stuttgart * www.dekra.de/audits



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZM-16029-01-01

Anhang zum Zertifikat Nr. 180618019/3

gültig vom 26.12.2021 bis 25.12.2024

Die folgenden Standorte / Firmen fallen unter das o.g. Zertifikat:

	Zentrale	Zertifizierter Standort	Zertifizierte Bereiche
	Tokai COBEX GmbH	Gustav Stresemann Ring 12-16, 65189 Wiesbaden, Deutschland	Siehe Seite 1
	an den folgenden Standorten / bei den Firmen an den folgenden Standorten		Zertifizierte Bereiche
1.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul. Węgierska 188 33-300 Nowy Sącz, Polen	Entwicklung, Produktion, Verkauf, Service von Kathodenblöcken, Kohlenstoffelektroden, Hochöfen.
2.	Tokai COBEX Polska sp. z o.o.	ul. Piastowska 29 47-400 Racibórz, Polen	Entwicklung, Produktion, Verkauf, Service von Kathodenblöcken, Hochöfen, Pasten und Klebstoffen.


Dr. Gerhard Nagel
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 23.12.2021

